



2014 年届会

临时议程* 项目 16(a)

经济和环境问题：可持续发展

白俄罗斯：决议草案

家庭与可持续发展

经济及社会理事会，

意识到家庭在社会中的关键作用，确认社区和社会的稳定和凝聚力与家庭的力量相关联，

认识到家庭是社会各层次可持续发展的主要动因，家庭的贡献是此进程成功的关键所在，

回顾《经济、社会及文化权利国际公约》¹ 指出应向家庭提供尽可能广泛的保护和援助，因为家庭是天然的和基本的社会单元，

注意到《世界人权宣言》² 指出，家庭是天然的和基本的社会单元，应受社会和国家的保护，

回顾《社会进步和发展宣言》³ 规定，家庭是社会的基本单位，是家庭所有成员特别是儿童和青年成长和幸福的自然环境，因此应协助和保护家庭，使其能够充分承担在社区内的责任，

又回顾经济及社会理事会和大会关于家庭的决议，

* E/2014/1/Rev.1，附件二。

¹ 见大会第 2200 A(XXI)号决议，附件。

² 大会第 217 A(III)号决议。

³ 见大会第 2542(XXIV)号决议。



还回顾秘书长题为“国际家庭年十周年及其后的后续行动”的报告，⁴ 并注意到，在国际层面的发展努力中提倡发挥家庭的作用，但未将其列为优先事项，

重申家庭能够为消除贫穷和饥饿、普及初等教育、促进性别平等和增强妇女权能、降低儿童死亡率、改善孕产妇保健、防治艾滋病毒/艾滋病、疟疾和其他疾病作出贡献，

确认家庭作为天然的和基本的社会单元，对养育和保护儿童负有主要责任，为使儿童的个性得到全面和谐发展，必须让他们在家庭环境中充满幸福、关爱和理解的氛围中成长，

强调必须创造加强和支持所有家庭的有利条件，确认男女平等以及尊重各家庭成员的所有人权和基本自由对家庭福祉和整个社会至关重要，注意到必须兼顾工作与家庭生活，并确认双亲对养育子女共同承担责任的原则，

1. 确认需要继续满足家庭作为发展进程受益人和参与者的各种需求；
2. 强调，事实上，会员国、联合国系统各有关机关、组织和机构及其他相关利益攸关方应当适当考虑家庭在发展进程中的作用；
3. 请会员国和联合国系统各组织及其他相关利益攸关者在继续努力实现国际商定的发展目标、千年发展目标和联合国未来的发展目标时，考虑到家庭作为可持续发展推动力的作用，并考虑到加强家庭政策制定工作的必要性；
4. 请会员国在大会第六十九届会议期间专门纪念国际家庭年二十周年的全体会议上注意家庭在可持续发展中的作用；
5. 请秘书长在提交给大会第七十届会议的关于大会 2013 年 12 月 18 日第 68/136 号决议执行情况的报告中建议会员国、联合国系统各组织和其他相关利益攸关方必须采取哪些具体措施来加强家庭促进可持续发展的能力和潜力；
6. 决定继续处理这一问题。

⁴ A/66/62-E/2011/4。